Finanzplan 2025 - 2030

Steueranlage 1.94

Basis Rechnung 2024 / Budget 2025 neuste, bekannte Entwicklungen für **Budget 2026**

genehmigt an der Gemeinderatsitzung vom 14. Oktober 2025



Inhaltsverzeichnis

Grundlagen Prognosen	,
Investitionsplan Verwaltungsvormänne	1
Ergebnisse Erfolgsrechnung des gesamten Haushaltes (inkl. Spezialfingszierus)	3
(mid: opezialifiarizierungen)	А
Erfolgsrechnung des allgemeinen Haushaltes (ohne Spezialfinanzierungen)	4
Bilanz	1
Spezialfinanzierungen	-
Abschreibungen	!
Schlussfolgerungen	
E	
Investitionen	
Ergebnisse des Finanzplans	
Steueranlage 5	
Steueranlage	
Fazit Finanzverwalterin	
Auswertungen	
Ergebnisse der Finanzplanung	
Investitionsprogramm	
Prognose der Erfolgsrechnung nach Funktionen	
Prognose der Erfolgsrechnung nach Funktionen	
Prognose der Erfolgsrechnung nach Sachgruppen	
wittemussrechnung	
riandianz	
Eigenkapitalnachweis	
19	



Finanzplanung 2025 - 2030

Vorbericht Finanzverwalterin

Grundlagen

Basisperiode und das laufende Rechnungsjahr 2025

Als Basisperioden für den aktuellen Finanzplan dienen das Rechnungsjahr 2025 sowie 2026 als erstes Planjahr. Im Wesentlichen wurden dafür die Zahlen des rechtskräftig verabschiedeten Budgets 2025 und wichtige, neue Erkenntnisse während des laufenden Rechnungsjahres 2025 und der

Prognosen

Bevölkerungsentwicklung

Sowohl für die Berechnung der Steuererträge, wie auch für die Bemessung der Finanz- und Lastenausgleichsbeiträge, ist die Bevölkerungsentwicklung von Bedeutung.

Angesichts der Situation in Wattenwil wird von keinem Wachstum ausgegangen:

Bevölkerung Steuerpflichtige Schülerzahlen (nur Wattenwil) Klassenzahl

durchschnittlicher Jahreszuwachs 3'200 Personen (kein Zuwachs) 1'920 Personen (kein Zuwachs) 2025/26 zu 2024/25 -5 (384) 26 Klassen

Entwicklung der Wirtschaftsdaten / Bruttosozialprodukt

Personalaufwand Sachaufwand

durchschnittlicher Jahreszuwachs + 0.6% + 0.75%

Fremdkapitalverzinsung

durchschnittlicher Zinssatz bestehend 0,39%, 4 Mio bis 2028 bestehend 0.84%, 3 Mio bis 2028 bestehend 1.10%, 1 Mio bis 2030 neues Kapital 1.55% 0.78 %

interne Verrechnung Passivzinsen interne Verrechnung Aktivzinsen

0.78 %

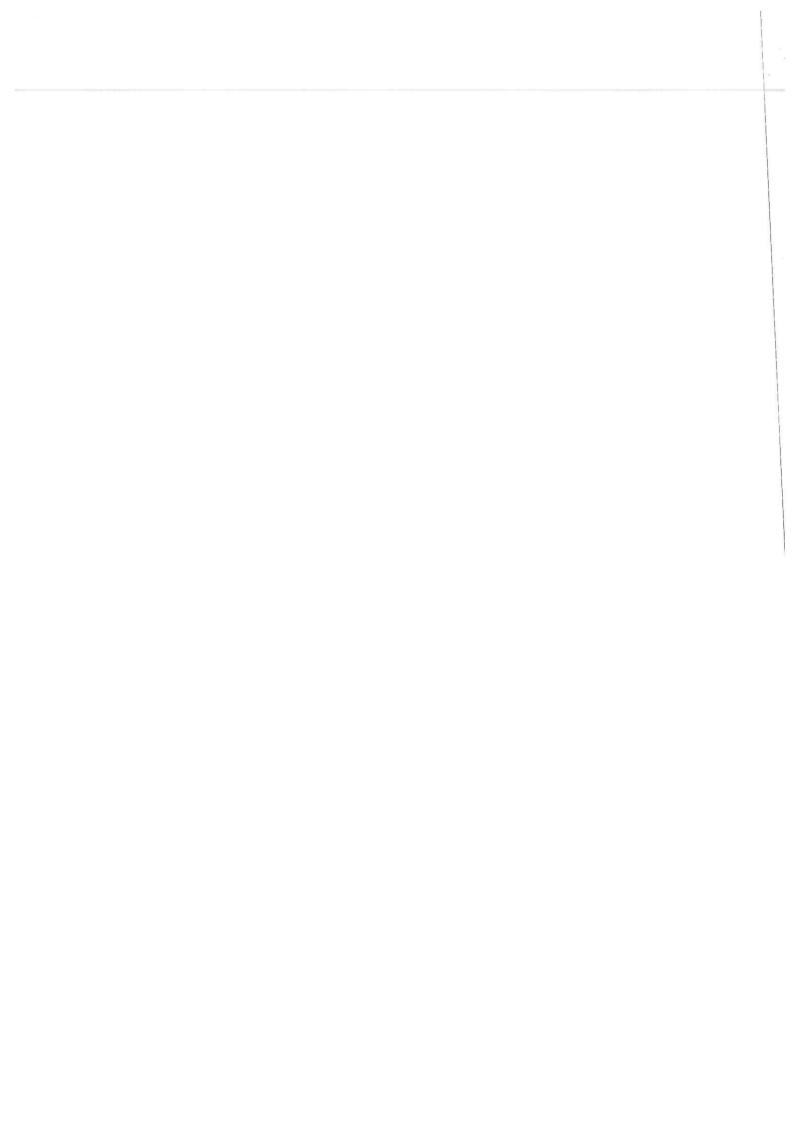
Prognose der Steuerertragsentwicklung

Die Steuerprognose basiert auf der Steueranlage von 1.94 Einheiten und 1.2‰ (Liegenschaftssteuer). Hier wird auf Varianten Änderungen der Steueranlagen verzichtet. Für die Berechnung von Änderungen kann von folgender Grössenordnung ausgegangen werden: 1 Steueranlagezehntel =

Investitionsplan Verwaltungsvermögen

Die Investitionsplanung wurde einerseits auf Grund des letztjährigen Finanzplans erstellt und den neusten Erkenntnissen angepasst.

Die Jahre ab 2026 enthalten Nettoinvestitionen von rund CHF 15.986 Mio., durchschnittlich pro Jahr 3.197 Mio. Der Gemeinderat hat beschlossen, alle 5 Jahre eine Sanierung von Gemeindeliegenschaften an die Hand zu nehmen. Aus diesem Grund sind im Jahr 2027 – 2028 CHF 6,8 Mio. für die Sanierung oder Neubau der Turnhalle Hagenstrasse 2B und für die Sanierung Primarschulhaus Hagenstrasse 2 A CHF 6,45 Mio. in den Finanzplan aufgenommen worden.



Die einzelnen Jahre sehen die Investitionen wie folgt aus:

2026:	CHF	428'000.00
2027:	CHF	
2028:	CHF	7'023'000.00
2029:	CHF	7'330'000.00
2030	CHF	370'000.00
	CHE	515'000.00

An Investitionen für die Jahre 2031 bis 2048 sind noch insgesamt CHF 25.249 Mio. geplant. Die geplanten Investitionen haben in der Planungsperiode keinen direkten Einfluss auf die Ergebnisse.

Investitionsplan Finanzvermögen

Die Gemeinde Wattenwil beabsichtigt in den Jahren 2026 bis 2030 total für CHF 320 000.00. Sanierungen vorzunehmen. Ab dem Jahr 2031 bis ins Jahr 2048 sind dann noch Investitionen von über CHF 4.027 Mio. geplant. Diese Investitionen verursachen keine Abschreibungskosten, sie werden aber im Finanzplan in den entsprechenden Jahren bei der Berechnung des nötigen Kapitalbedarfs und den Zinsfolgekosten berücksichtigt.

Ergebnisse

Erfolgsrechnung des gesamten Haushaltes (inkl. Spezialfinanzierungen) Der Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung beträgt durchschnittlich ca. CHF 534'666.00

Ergebnis im Jahr	der Errolgsrechnung beträgt (
2025	<u>CHF</u>
2026	-79'000.00
2027	-309'000.00
2028	-327'000.00
2029	-675'000.00
2030	-904'000.00
2000	-914'000.00

Erfolgsrechnung des allgemeinen Haushaltes (ohne Spezialfinanzierungen)

Der Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung beträgt durchschnittlich ca. CHF 257'833.00

Ergebnis im Jahr	der Enoigsrechnung beträgt
2025	CHF
2026	0.00
2027	52'000.00
2028	-39'000.00
2029	-377'000.00
2030	-592'000.00
2000	-591'000.00

Das Verwaltungsvermögen nimmt von 2025 bis 2030 von CHF 11'028'100.00 um CHF 18'104'900.00

Die prognostizierten Aufwandüberschüsse der Erfolgsrechnungen, die Investitionen sowie die Folgekosten in den Planjahren 2025 bis 2030 können nur bedingt durch eigene, finanzielle Mittel abgegolten werden. Im Jahr 2028 müssen 8 Mio. Fremdkapital zurückbezahlt werden, welche mit den aktuellen geplanten Investitionen neu aufgenommen und erhöht werden müssen. Eine Steuererhöhung ist hier

Der Bilanzüberschuss (massgebendes Eigenkapital für die Steueranlage) reduziert sich ab Rechnung 2025 von CHF 6'619'500.00 bis 2030 auf CHF 5'072'500.00.



Spezialfinanzierungen

Wasserversorgung

Das Eigenkapital (SF Wasserversorgung) nimmt von 2025 bis 2030 von CHF 1'440'700.00 um CHF 299'100.00 auf CHF 1'141'600.00 ab.

Der Werterhalt wird bis 2030 von heute CHF 843'400.00 auf CHF 1'495'700.00 anwachsen.

Abwasserentsorgung

Das Eigenkapital (SF Abwasserentsorgung) nimmt von 2025 bis 2030 von CHF 1'760'300.00 um CHF 1'319'700.00 auf CHF 440'600.00 ab. Für das Budget 2028/2029 muss geprüft werden, welche Massnahmen ergriffen werden können, damit das Eigenkapital stabil bleibt oder sich wieder erhöht. Der Werterhalt wird bis 2030 von heute CHF 2'865'400.00 auf CHF 10'481'400.00. anwachsen. Mit der Jahresrechnung 2025 muss geprüft werden, ob weiterhin ein so hoher Anteil in den Werterhalt eingelegt werden kann. Zudem müssen die geplanten Unterhaltskosten berücksichtig werden, welche aus dem Werterhalt gespiesen werden könnten.

Abfallbeseitigung

Das Eigenkapital (SF Abfallentsorgung) weist per 2026 einen Bilanzfehlbetrag aus. Im Finanzplan wurde ab 2027 Mehreinnahmen von CHF 80'000.00 erfasst (reine Annahme). Mit diesen Mehreinnahmen und gleichbleibenden Ausgaben wird sich das Eigenkapital per 2030 auf 7'500.0 erhöhen.

Feuerwehr

Das Resultat der Feuerwehrrechnung von Wattenwil hängt stark von den geplanten Investitionen ab. Die Abschreibungen auf den geplanten Investitionen erhöhen sich von 2025 bis 2030 von CHF 131'400.00 auf CHF 160'900.00. Da die Feuerwehrrechnung keine Reserven hat, müssen die jährlichen Defizite aus dem Steuerhaushalt finanziert werden. Die Aufwandüberschüsse erhöhen sich vom Jahr 2025 von CHF 120'700.00 bis zum Jahr 2030 auf 208'500.00.

Abschreibungen

Abschreibung des altrechtlichen Verwaltungsvermögens

Die Abschreibungen des altrechtlichen Verwaltungsvermögens werden mit CHF 575'500.00 in der Erfolgsrechnung berücksichtigt, und zwar bis ins Jahr 2025. Ab dem Jahr 2026 fallen diese Abschreibungen weg.

Abschreibung des altrechtlichen Verwaltungsvermögens Wasserversorgung

Die Abschreibungen des altrechtlichen Verwaltungsvermögens Wasserversorgung wird mit CHF 101'200.00 in der Erfolgsrechnung berücksichtigt, und zwar bis ins Jahr 2028. Ab dem Jahr 2029 fallen diese Abschreibungen weg.

Schlussfolgerungen

Steuererträge

- Die Steuerprognose basiert auf der Steueranlage von 1.94 Einheiten.
- Die Zuwachsraten der Einkommenssteuer natürliche Personen wurden den neusten Erkenntnissen angepasst.
- Die restlichen Prognosen wurden Anhand der Rechnung 2024 und der Praxis leicht angepasst.

Investitionen

Die Investitionsplanung ist eine laufende Baustelle. Insbesondere die Investitionen des Oberstufenzentrums ist immer noch in der Planung und nicht klar, wann diese anfallen werden.

Ergebnisse des Finanzplans

Der mit Hilfe der technischen Finanzplanungshilfe des Kantons *noch vom letzten Jahr*, des Kalkulationstools Volksschule für Gemeinden, sowie unter Berücksichtigung der bekannten Korrekturen im laufenden Rechnungsjahr zum Budget 2026 aufgestellte Finanzplan, zeigt eine bis 2030 einigermassen stabile Situation im Finanzhaushalt auf.



Die Berechnungen im allgemeinen Haushalt weisen ohne Berücksichtigung neuer Investitionen und Folgekosten in den Jahren 2025 bis 2030 positive Ergebnisse aus. Die positiven Ergebnisse (Investitionspotenzial) reichen aus, um die Folgekosten der geplanten Investitionen zu decken in den Jahren 2025 bis 2026 zu finanzieren. In den Jahren 2027 und 2030 ist mit Aufwandüberschüssen zu rechnen, dies aufgrund der hohen Investitionen in den Jahren 2027/2028 und der Neuverschuldung. Die geplanten Aufwandüberschüsse können jedoch durchs Eigenkapital aufgegangen werden.

Ab dem Jahr 2022 fallen für die Vorfinanzierung der Investitionen für das Oberstufenschulzentrum jährlich pro Schüler*in CHF 1'200.00 an. Diese Vorfinanzierung beträgt für Wattenwil rund CHF 140'000.00. Im Finanzplan wurde ab dem Steuerjahr 2027 den gestaffelten Austritt von Seftigen einberechnet. Hier wurden mit Mindereinnahmen von CHF 40'000.00 pro Jahr gerechnet (reine Annahme).

Für die geplanten Neuinvestitionen sowie der Rückzahlung bestehender Darlehen muss die Gemeinde Wattenwil im Jahr 2028 neue Schulden von CHF 12.5 Mio. aufnehmen. Die Gesamtschulden betragen per 2030 ca. 14 Mio.

Steueranlage

Die bisherigen Resultate und Prognosen zeigten jeweils auf, dass die heutige Steueranlage von 1.94 zu vertreten ist. Aus heutiger Sicht kann mit der momentanen Steueranlage bis mindestens 2030 gerechnet werden. Dies ist jedoch Aufgrund von vielen offenen Punkten (z.B. Steuereinnahmen, Investitionen etc.) mit Vorsicht zu geniessen.

Fazit Finanzverwalterin

Obwohl ab 2026 die altrechtlichen Abschreibungen nach HRM1 von CHF 575'400.00 wegfallen, weist der Finanzplan über die ganze Planungsperiode 2025 bis 2030 im allgemeinen Haushalt einen kumulierten Aufwandüberschuss von CHF 257'833.00 aus. Aufgrund der geplanten hohen Investitionen ab dem Jahr 2027 wird keine Steuersenkung in dieser Planungsperiode geplant.

Bei den Investitionen ist zu berücksichtigen, dass bei einzelnen Projekten mögliche Verschiebungen aufgrund politischer Prozesse oder aus Kapazitätsgründen entstehen können. Die Kosten für die Sanierung oder Neubau der Turnhalle Hagen und allfälligen Schulraumbedürfnissen und der Sanierung der Primarschulanlage lösen einen recht hohen Abschreibungsbedarf und Zinskosten für die Neuverschuldung aus. Gleichzeitig besteht ein auf später (Jahre 2031 bis 2048) verschobener Investitionsbedarf von weiteren rund CHF 25.249 Mio. (Steuerhaushalt). Folgekosten für diesen Investitionsbedarf sind im Finanzplan noch keine berechnet.

Die Spezialfinanzierungen sind im Auge zu behalten. Gebührenerhöhungen oder Ausgabenminderungen sind frühzeitig zu planen und im Budget entsprechend aufzunehmen.

Das Thema Naturgefahren (Rutsch Ahörndler und Allmid Schwand) wird die Gemeinde Wattenwil weiterhin stark beschäftigen. Ab dem Jahr 2026 wurden Aufwände von CHF 150'000.00 als Annahme aufgenommen. Beiträge von Kanton oder Dritten wurden im Finanzplan nicht aufgenommen, da noch nicht klar ist, ob es welche geben wird.

Genehmigung

Der Gemeinderat hat den Finanzplan 2025 bis 2030 in der vorliegenden Fassung an der Gemeinderatssitzung vom 14. Oktober 2025 beraten und genehmigt.

Gemeinderat Wattenwil

Gemeindepräsident

Manuel Liechti

U.

Gemeindeschreiberin

Danielle Sutter

anzverwalterin

Wattenwil, den 15. Oktober 2025 / DS



Finanzplan 2025 - 2030

Tabelle 10. Ergebnisse der Finanzplanung - konsolidierter Haushalt

Version vom 06.10.25

	o for indicated and and and and and and and and and an	0 1 1 0 0	ď		Beträge in CHF 1'000	CHF 1'000	
	2025	2026	2027	2028	2029	2030	
1. Erfolgsrechnung (ohne Folgekosten)							
1.a Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	360	-95	85	120	35	143	
1.b Ergebnis aus Finanzierung	-13	165	31	196	210	223	
operatives Ergebnis	347	70	116	317	245	365	
1.c ausserordentliches Ergebnis	-259	-259	-261	-263	-264	-266	-266 total:
1.d Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten	88	-190	-144	54	-19	66	-113
2 Investitionen und Einanzanlagen							total:
ď	2,352	1,646	7:317	7.720	465	534	
	498	372	400	598	898	604	
	0	0	0	0	0	0	
3. Finanzierung von Investitionen/Anlagen							
3.a neuer Fremdmittelbedarf	0	0	0	12,441	12'818	13'971	
3.b bestehende Schulden	8,000	8,000	8,000	1,000	1,000	0	
3.c total Fremdmittel kumuliert	8,000	8,000	8,000	13'441	13'818	13'971	
	29	120	197	635	664	779	
	0	0	-15	94	221	234	
4.c Folgebetriebskosten/-erlöse	0	0	0	0	0	0	0 total:
4.d Total Investitionsfolgekosten	29	120	182	729	885	1,013	•
 Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten 	88	-190	-144	54	-19	66	-113
4.f Gesamtergebnis Erfolgsrg. mit Folgekosten	20	-309	-327	-675	-904	-914	-3,109
5 Finanzanlitische Reserve (alle HH)							total:
77	20	-309	-327	-675	-904	-914	
Einlage finanzpolitische Reserve (zus. Abs	100	0	0	0	0	0	
5.c Entnahme finanzpolitische Reserve (BÜQ <= 30%)	0	0	0	0	0	0	0
5.d Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	62-	-309	-327	-675	-904	-914	-3,208
6. Deckung in Steueranlagezehnteln (StAnZI)							total:
6.a 1 StAnZI 6.b Gesamternebnis in StAnZI	351	356	361	367	372	377	364
1	1	2	25			i	



Finanzplan 2025 - 2030

Tabelle 10. Ergebnisse der Finanzplanung - gebührenfinanzierter Haushalt

Version vom 06.10.25

		Prognoseperiode	eperiod	ø	1	oo i iio iii ofining		
		2025	2026	2027	2028	2029	2030	
I. Erfolgsrechnung (ohne Folgekosten)			_					
 1.a Ergebnis aus betrieblicher T\u00e4tigkeit 		-140	413	-333	-335	-327	-229	
1.b Ergebnis aus Finanzierung		89	69	69	68	64	63	
operatives Ergebnis		-71	-345	-263	-267	-263	-166	
1.c ausserordentliches Ergebnis		0	0	0	0	0	0	0 total:
1.d Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten	kosten	-71	-345	-263	-267	-263	-166	-1'375
2. Investitionen und Finanzanlagen								
2.a gebührenfinanzierte Nettoinvestitionen		498	372	400	598	888	604	
2.b gebührenfinanzierte Finanzanlagen		0	0	0	0	0	0	
Folgekosten neue Investitionen/Anlagen								
l a Abschreibungen		00	9	24	32	49	157	fotal:
4 d Total Investitionsfolgekosten		0 00	16	24	32	49	157	157 286
	sten	-71	-345	-263	-267	-263	-166	1
		6.2-	-361	-287	-298	-312	-323	-1'661
7. Selbstfinanzierung und SFG								total:
7.a Selbstfinanzierung gebührenfinanziert		673	391	465	454	441	429	2'853
7.b Selbstfinanzierungsgrad alle Spez.fin.		135%	105%	116%	%92	49%	71%	85%

Finanzplan 2025 - 2030

Tabelle 10: Ergebnisse der Finanzplanung - allgemeiner Haushalt

06.10.25

Version vom

	Fodnoseperiode		a				
	2025	2026	2027	2028	2029	2030	
Erfolgsrechnung (ohne Folgekosten)							
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	200	318	417	455	362	372	
Ergebnis aus Finanzierung	-82	96	-38	128	146	160	
operatives Ergebnis	418	414	380	583	909	532	
ausserordentliches Ergebnis	-259	-259	-261	-263	-264	-266	-266 total:
Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten	159	155	119	321	243	265	1,262
Investitionen und Finanzanlagen							
steuerfinanzierte Nettoinvestitionen	2,352	1,646	7:317	7'720	465	534	
Finanzanlagen	0	0	0	0	0	0	
Finanzierung von Investitionen/Anlagen							
neuer Fremdmittelbedarf	0	0	0	12,441	12'818	13'971	
bestehende Schulden	8,000	8,000	8,000	1,000	1,000	0	
total Fremdmittel kumuliert	8,000	8,000	8,000	13'441	13'818	13'971	
Folgekosten neue Investitionen/Anlagen				1	1		
Abschreibungen	69	103	173	603	614	621	
Zinsen gemäss Mittelfluss	0	0	-15	94	221	234	3
Folgebetriebskosten/-erlöse	0	0	0	0	0	0	total:
Total Investitionsfolgekosten	59	103	158	269	835	856	2'710
Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten	159	155	119	321	243	265	
Gesamtergebnis Erfolgsrg. mit Folgekosten	100	52	-39	-377	-592	-591	
Finanzpolitische Reserve							total:
Ergebnis vor Einlage/Entnahme finanzpol. Reserve	100	52	-39	-377	-592	-591	-1'447
Einlage finanzpolitische Reserve (zus. Abschr.)	100	0	0	0	0	0	100
Entnahme finanzpolitische Reserve (BÜQ <= 30%)	0	0	0	0	0	0	J
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	0	52	-39	-377	-592	-591	-1'547
Deckung in Steueranlagezehnteln (StAnZI)							total:
1 StAnZI	351	326	361	367	372	377	
Gesamtergebnis in StAnZI.	0.0	,	Ç	7	7	7	-07

06.10.25

Version vom

Finanzplan 2025 - 2030

2
-
⋖
~
-
O
g
IONSPRO
œ
\mathbf{a}
-
Y.
z
$\overline{}$
u
_
_
⊢
in
STITE
ш
>
9
N
Ŕ
Ф
a
Ф
Ω
Ø
PROM

		2) (3)	4	(2)	(9)		(7)								
KontoNr.	Bezeichnung der Projekte	Prio- ND rität in		Fk Fe Art	Anlagen im Bau	Aus- gaben	Einnah- men	Netto	2025	2026	2027	2028	2029		2030 später
	Verlegung Trinwasserleitung		80			195		707	150	45					***************************************
	Diumensteinstrasse					120		081				4			
	Ersalz vvasserienung norzhweg		200			071		120				2	2		
	Ersatz Trinkwasserleitung Meiermoosweg		80		*******************************	150			10	10	130				
							9	144							
	Ersatz Trinkwasserleitung Gmeisstrasse		8			160	80	142			8	140	-18		
	Ersatz Trinkwasserleitung Raineggen		80		->	100		29		- Careforn		10		ď	
	Neubau Ringschluss Kilchweg		80			100		3			10	06)	
)						8	26					ကု		
	Ersatz Trinkwasserleitung Postgasse		80			220		220					20	200	
	Sanierung Trinkwasserleitung Schmittestrasse		80			158	8	155	5 ú	138	10				
	Datenaufbereitung Informationsplattform		08			25		. 52			25				
	Anlagen im Bau				33										
Total					33	1.228	36	1.192	167	193	195	244	199	194	

bereits beschlossene Projekte mit einem * bzw- Sammelpositionen, für welche die Abschreibungen jährlich zu berücksichtigen sind, mit "A" bezeichnen.

2) "A" für Zwangsbedarf, "B" für Entwicklungsbedarf und "C" für Wunschbedarf 3) Nutzungsdauer in Jahren; gemäss Anhang 2 Gemeindeverordnung (vgl. Tabelle "Nutzung")

4) Projekte mit Folgebetriebskosten ("Fk") und -erlösen ("Fe") markieren (ohne Kapitaldienst) > bitte entsprechende Beträge in Tabelle "Aufwand" budgetieren!

 $^{5)}$ E = Erweiterungsinvestitionen (erhöhte Einlagen in WE)

6) Anlagen im Bau: Bestände letztes Rechnungsjahr sind den entsprechenden Projekten zuzuordnen!

steuerfinanzierte Investitionen

Finanzplan 2025 - 2030

		[2)	3	(4	2)		(9)								
KontoNr	Rezeichnung der Projekte	Prio-	8 8	X 4	Anlagen im Bau	Aus-	Einnah-	Netto	2025	2026	2027	2028	2029	2030 enäter	200
	Aula - Hagenstrasse 7		33	-		280				20	260				
	MELL LOSSON 20		33			130		780		C	7				
	MITH - Hagenstrasse /a		ર્ર			051		130		8	2				
	Schulhaus Primarstufe - Hagenstrasse 2a		33			6,450		037.5			3,000	3'450			
	Turnhalle - Hagenstrasse 2B		33			6,800		6,800			3,400	3,400			
	Schulhaus OS + Bibliothek		33	***************************************		35		2				35			
	Schulbaus OS - Hagenstrasse 7b		33			ΨV		3			40				
))		40							
	Kindergarten Mösli - Mösli 6		33			170			170						
								170	Grand.						
	Schulhaus Längmatt - Nünenenweg 2		33			35	11-10-10	35	35		***************************************				
	Werkhof - Erlenstrasse		40			20								20	
								20							
	Sozialdienst - Grundbachstrasse		33			190		190		190					
	Gemeindehaus - Vorgasse 1		33			710		710	909	40				65	
	VRP Zone Nord		40			176		176		55	87	15	15	4	
	Ablösung Informatik Schule		လ			40		40	40						
	Anlagen im Bau				277								TO MANAGEMENT		
	Ablösung Gerätepool Primarstufe		ß			08		80	80						
	Anschaffung SUS Leihgeräte		ro			65		65		65					
	EDV Softwareumstellung		2			38			38						

Finanzplan 2025 - 2030

		2) (3)	4	(c)	-	(0)	***************************************							
KontoNr.	Bezeichnung der Projekte	Prio- ND	٠. ٣ ٦	Anlagen im Bau	Aus-	Einnah-	Netto	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2030 später
	Kugelfang Sanierung	25	<u>ا</u>		240		240			240				-
	Jugendwerk Sanierung	25	2		80						80			
							80							
	VRP Zone Hagen	40	0		220		220	140	70	10		JIII (000 - 1000		
	Sanierung Bruchweg	40	0		1,025			30	965	30				
							1.025							
	Belagssanierung Gmeisstrasse	40	0		120		120			9	110			
	Belagssanierung Gmeisstrasse	40	0		200				10	190				
							200	111						
	Belagssanierung Grundbachstrasse	4	0		150		150			10	140	III - IIIII III III		
	Belagssanierung Heimenried	40	0		120							5	115	
			-				120							
	Belagssaneriung Hölzliweg	40	0		150						20	130		
							150				a constitution of			
	Belagssanierung Mettleneggenstrasse	40	0		250					20	230			
							250							
	Sanierung Burgisteinstrasse	4	0		70		70	6	09					
	Belagssanierung Raineggen	40	0		150						15	135		
							150							
	Belagssanierung Ryscherenweg	4	0		150		55				9	140		
	Belagsersatz Schmittestrasse	4	40		163			20	133	10				
							163							
	Belagsersatz Gehwegerweiterung Schmittestrasse	4	40		170		170					20	150	
	Ersatz Fahrbahnbelag Weiermoosweg	4	40		250		250	75	15	140	80			
	Umgestaltung Rösslispielplatz	40	0		09		S	S	20	ည				

Version vom 06.10.25

Tabelle 2: INVESTITIONSPROGRAMM

7

		2) 3)	<u>4</u>	2)		(9)								
KontoNr.	Bezeichnung der Projekte	Prio- ND rität in J.	<u> </u>	Anlagen im Bau	Aus- gaben	Einnah- men	Netto	2025	2026	2027	2028	2029		2030 später
	Ersatzbeschaffung Kommunaltransporter	10			230			230						
						14	216	-14						
	Neubau Strassenentwässerung	40			6			2	75	10				
							06							
	Ersatzbeschaffung Kommunal-Kompakttraktor	10			80					10	70			
						10	70				-10			
	Sanierung öffentliche Beleuchtung	40	_		99			53	က					
	***************************************						99							
	Belagssanierung Kilchweg	40			80					2	75			
							80							
	Belagsersatz Postgasse	40			200		200					20	180	
	Hochwasserschutznrojekt Dornerebächli	20	_		880			870	10					
						440	440		-440					
	Revitalisierungsprojekt Schyberainbächli	20	_		535			09	465	10				
						480	22	40	-200	-240				a dimini
				on										
			+				1							
Total				2/2	20'978	944	20,034	2,352	1.646	7.317	7.720	465	534	ı

¹⁾ bereits beschlossene Projekte mit einem * bzw- Sammelpositionen, für welche die Abschreibungen jährlich zu berücksichtigen sind, mit "A" bezeichnen.
²⁾ "A" für Zwangsbedarf, "B" für Entwicklungsbedarf und "C" für Wunschbedarf
³⁾ Nutzungsdauer in Jahren; gemäss Anhang 2 Gemeindeverordnung (vgl. Tabelle "Nutzung")

2) "A" für Zwangsbedarf, "B" für Entwicklungsbedarf und "C" für Wunschbedarf

4) Projekte mit Folgebetriebskosten ("Fk") und -erlösen ("Fe") markieren (ohne Kapitaldienst) > bitte entsprechende Beträge in Tabelle "Aufgaben" einsetzen!

5) Anlagen im Bau: Bestände letztes Rechnungsjahr sind den entsprechenden Projekten zuzuordnen!

06.10.25

Version vom

Finanzplan 2025 - 2030

Tabelle 2: INVESTITIONSPROGRAMM

		[2)	3)	<u>4</u>			2)		-)		700		
KontoNr.	Bezeichnung der Projekte	Prio-	- NO No.	R R	Anlagen Aus- im Bau gabe	Aus- gaben	Einnah- men	Netto	2025	2026	2027	2028	2029	2030 später	später
	Ersatzbeschaffung Atemschutzfahrzeug		10			150		150					150		
	Hubretter	ulawa kama lulu	20			150		150			150			***************************************	
	Ersatzbeschaffung Brandschutzkleider		10			100		100					100		
								1							
								•							
								1							
					Á			t							
									inci mikawa wa ma						
Total					1	400		400			150		250	1	

bereits beschlossene Projekte mit einem * bzw- Sammelpositionen, für welche die Abschreibungen jährlich zu berücksichtigen sind, mit "A" bezeichnen.

3) Nutzungsdauer in Jahren; gemäss Anhang 2 Gemeindeverordnung (vgl. Tabelle "Nutzung") 2) "A" für Zwangsbedarf, "B" für Entwicklungsbedarf und "C" für Wunschbedarf

4) Projekte mit Folgebetriebskosten ("Fk") und -erlösen ("Fe") markieren (ohne Kapitaldienst) > bitte entsprechende Beträge in Tabelle "Aufwand" budgetieren!

5) Anlagen im Bau: Bestände letztes Rechnungsjahr sind den entsprechenden Projekten zuzuordnen!

06.10.25

Version vom

Finanzplan 2025 - 2030

Tabelle 2: INVESTITIONSPROGRAMM

	[2]	(2)	4	(9) (9)			(2)							,	
		Prio- ND	芷		Anlagen Aus-	Aus-	Einnah-								
KontoNr.	der Projekte	rität in J.		Art	Fe Art im Bau	gaben	men	Netto	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2030 später
	ARA Gürbetal	33				1,190			258	164	100	109	479	80	
								1.130							
	Sanierung Mischabwasserleitung Weiermoosweg	80			100000	09			5	2	20				
					2010-1010			09							
	Sanierung Mischabwasserleitung Mettelneggstrasse	80				100					5	92			
								100							
	Sanierung Mischabwasserleitung Hölzliweg	8				20		20					20		
	Überarbeitung GEP	2				200		200			20	150	150	150	
	Auswertung Kanal-TV	8				58		88	48	10					
	Sanierung Käserei-Post	8				20		20	20						
	Kapazitätserhöhung Regenabwasserleitung Postgasse	80				200		200					20	180	
								å							
								•							
	Anlagen im Bau				7										
Total					7	2'178		2'178	331	179	205	354	669	410	•

¹⁾ bereits beschlossene Projekte mit einem * bzw- Sammelpositionen, für welche die Abschreibungen jährlich zu berücksichtigen sind, mit "A" bezeichnen.

2) "A" für Zwangsbedarf, "B" für Entwicklungsbedarf und "C" für Wunschbedarf 3) Nutzungsdauer in Jahren; gemäss Anhang 2 Gemeindeverordnung (vgl. Tabelle "Nutzung")

4) Projekte mit Folgebetriebskosten ("Fk") und -erlösen ("Fe") markieren (ohne Kapitaldienst) > bitte entsprechende Beträge in Tabelle "Aufwand" budgetieren!

6) Anlagen im Bau: Bestände letztes Rechnungsjahr sind den entsprechenden Projekten zuzuordnen! $^{5)}$ E = Erweiterungsinvestitionen (erhöhte Einlagen in WE)

2030
~~
(\cdot)
0
~
11
I.
2025
-47
α
-
\sim
α
\subseteq
-
w
$\overline{}$
0
nzpla
_
σ
Ĕ
-
11

AUFWAND Text Allgemeine Verwaltung öffentliche Ordnung/Sicherheit Bildung Kultur, Sport, Freizeit, Kirche Gesundheit Soziale Sicherheit Verkehr Umwelt u. Raumordnung Volkswirtschaft Finanzen und Steuern Spezialfinanzierter Aufwand: Spezialfinanzierter Aufwand: Rabelfernsehen Abwasserentsorgung Wasserversorgung Reserve Spezfin. mit WE 1 Reserve Spezfin. mit WE 2 Abfallentsorgung Elektrizitätsversorgung Gasversorgung Gasversorgung Reserve Spezfin. mit WE 1	ach funktionaler Gliederung						
AUFWAND Text Allgemeine Verwaltung öffentliche Ordnung/Sicherheit Sidung Kultur, Sport, Freizeit, Kirche Gesundheit Soziale Sicherheit Verkehr Umwelt u. Raumordnung Volkswirtschaft Finanzen und Steuern Finanzen und Steuern Spezialfinanzierter Aufwand: Feuerwehr Kabelfernsehen Abwasserentsorgung Wasserversorgung Reserve Spezfin. mit WE 1 Reserve Spezfin. mit WE 2 Abfallentsorgung Gasversorgung Gasversorgung Gesversorgung Gesversorgung Gesversorgung Gesversorgung Gesversorgung Gesversorgung Gesversorgung Reserve Spezifin. mit WE 2 Abfallentsorgung Gesversorgung Gesversorgung Reserve Spezifin mit WE 2 Abfallentsorgung Gesversorgung Reserve Spezifin mit WE 2 Abfallentsorgung Gesversorgung Reserve Spezifinanzierung 1		erung	The Market		Be	Beträge in CHF 1'000	1F 1'000
Allgemeine Verwaltung Offentliche Ordnung/Sicherheit Bildung Kultur, Sport, Freizeit, Kirche Gesundheit Soziale Sicherheit Verkehr Umwelt u. Raumordnung Volkswirtschaft Finanzen und Steuern Spezialfinanzierter Aufwand: Spezialfinanzierungen: Feuerwehr Kabelfernsehen Abwasserentsorgung Wasserversorgung Reserve Spezfin. mit WE 1 Reserve Spezfin. mit WE 2 Abfallentsorgung Gasversorgung Gasversorgung Gasversorgung Gasversorgung Reserve Spezialfinanzierung 1						Wachstumsrate	nsrate
Allgemeine Verwaltung öffentliche Ordnung/Sicherheit Bildung Kultur, Sport, Freizeit, Kirche Gesundheit Soziale Sicherheit Verkehr Umwelt u. Raumordnung Volkswirtschaft Finanzen und Steuern Spezialfinanzierter Aufwand: Feuerwehr Kabelfernsehen Abwasserentsorgung Wasserversorgung Reserve Spezfin. mit WE 1 Reserve Spezfin. mit WE 2 Abfallentsorgung Elektrizitätsversorgung Gasversorgung Gasversorgung Feserve Spezialfinanzierung 1	5 2026	2027	2028	2029	2030	total	pro Jahr
öffentliche Ordnung/Sicherheit Bildung Kultur, Sport, Freizeit, Kirche Gesundheit Soziale Sicherheit Verkehr Umwelt u. Raumordnung Volkswirtschaft Finanzen und Steuern Spezialfinanzierter Aufwand: Feuerwehr Kabelfernsehen Abwasserentsorgung Wasserversorgung Reserve Spezfin. mit WE 1 Reserve Spezfin. mit WE 2 Abfallentsorgung Elektrizitätsversorgung Gasversorgung Gasversorgung Reserve Spezialfinanzierung 1	1'857.8	1'869.7	1'885.7	1'901.8	1'918.1		-9.3%
Bildung Kultur, Sport, Freizeit, Kirche Gesundheit Soziale Sicherheit Verkehr Umwelt u. Raumordnung Volkswirtschaft Finanzen und Steuern Spezialfinanzierter Aufwand: 122 Spezialfinanzierungen: 722 Spezialfinanzierungen: 722 Rabelfernsehen Abwasserentsorgung Wasserversorgung Reserve Spezfin. mit WE 1 Reserve Spezfin. mit WE 2 Abfallentsorgung Elektrizitätsversorgung Gasversorgung Gasversorgung Reserve Spezialfinanzierung 1	560.5	564.2	569.3	574.4	579.6	72.3%	11.5%
Kultur, Sport, Freizeit, Kirche Gesundheit Soziale Sicherheit Verkehr Umwelt u. Raumordnung Volkswirtschaft Finanzen und Steuern Spezialfinanzierter Aufwand: Teuerwehr Kabelfernsehen Abwasserentsorgung Wasserve Spezfin. mit WE 1 Reserve Spezfin. mit WE 2 Abfallentsorgung Elektrizitätsversorgung Gasversorgung Gasversorgung Reserve Spezialfinanzierung 1	6'342.1	6,377.5	6'428.6	6'480.1	6'532.0	2.3%	0.5%
Gesundheit Soziale Sicherheit Verkehr Umwelt u. Raumordnung Volkswirtschaft Finanzen und Steuern Spezialfinanzierter Aufwand: 22' Spezialfinanzierungen: Feuerwehr Kabelfernsehen Abwasserentsorgung Wasserversorgung Reserve Spezfin. mit WE 1 Reserve Spezfin. mit WE 2 Abfallentsorgung Elektrizitätsversorgung Gasversorgung Reserve Spezialfinanzierung 1	80.9	81.5	82.2	82.9	83.6	13.2%	2.5%
Soziale Sicherheit Verkehr Umwelt u. Raumordnung Volkswirtschaft Finanzen und Steuern Spezialfinanzierter Aufwand: Feuerwehr Kabelfernsehen Abwasserentsorgung Wasserversorgung Reserve Spezfin. mit WE 1 Reserve Spezfin. mit WE 2 Abfallentsorgung Elektrizitätsversorgung Gasversorgung Reserve Spezialfinanzierung 1		26.0	26.3	26.6	26.8	12.4%	2.4%
Verkehr Umwelt u. Raumordnung Volkswirtschaft Finanzen und Steuern Spezialfinanzierter Aufwand: Spezialfinanzierungen: Feuerwehr Kabelfernsehen Abwasserentsorgung Wasserversorgung Reserve Spezfin. mit WE 1 Reserve Spezfin. mit WE 2 Abfallentsorgung Elektrizitätsversorgung Gasversorgung Reserve Spezialfinanzierung 1	10.	10'453.8	10'571.6	10'616.3	10'667.8	2.8%	1.1%
Umwelt u. Raumordnung Volkswirtschaft Finanzen und Steuern steuerfinanzierter Aufwand: Spezialfinanzierungen: Feuerwehr Kabelfernsehen Abwasserentsorgung Wasserversorgung Reserve Spezfin. mit WE 1 Reserve Spezfin. mit WE 2 Abfallentsorgung Elektrizitätsversorgung Gasversorgung Reserve Spezialfinanzierung 1	1,051.0	1.063.7	1'063.4	1'070.2	1'082.7	25.0%	4.6%
Volkswirtschaft Finanzen und Steuern Spezialfinanzierter Aufwand: Spezialfinanzierungen: Feuerwehr Kabelfernsehen Abwasserentsorgung Wasserversorgung Reserve Spezfin. mit WE 1 Reserve Spezfin. mit WE 2 Abfallentsorgung Elektrizitätsversorgung Gasversorgung Reserve Spezialfinanzierung 1	488.3	491.5	496.0	500.4	505.0	69.5%	11.1%
Spezialfinanzierter Aufwand: 22' Spezialfinanzierter Aufwand: 22' Spezialfinanzierungen: Feuerwehr Kabelfernsehen Abwasserentsorgung Wasserversorgung Reserve Spezfin. mit WE 1 Reserve Spezfin. mit WE 2 Abfallentsorgung Elektrizitätsversorgung Gasversorgung Reserve Spezialfinanzierung 1	4.3	4.3	4.3	4.3	4.3	1.1%	0.2%
Spezialfinanzierter Aufwand: Spezialfinanzierungen: Feuerwehr Kabelfernsehen Abwasserentsorgung Wasserversorgung Reserve Spezfin. mit WE 1 Reserve Spezfin. mit WE 2 Abfallentsorgung Elektrizitätsversorgung Gasversorgung Reserve Spezialfinanzierung 1	1,036.1	1'228.4	1'063.3	1,049.1	1,036.1	-42.3%	-10.4%
Spezialfinanzierungen: Feuerwehr Kabelfernsehen Abwasserentsorgung Wasserversorgung Reserve Spezfin. mit WE 1 Reserve Spezfin. mit WE 2 Abfallentsorgung Elektrizitätsversorgung Gasversorgung Reserve Spezialfinanzierung 1	21'810.6	22'160.6	22'190.7	22,306.1	22'436.0	-2.4%	-0.5%
Feuerwehr Kabelfernsehen Abwasserentsorgung Wasserversorgung Reserve Spezfin. mit WE 1 Reserve Spezfin. mit WE 2 Abfallentsorgung Elektrizitätsversorgung Gasversorgung Reserve Spezialfinanzierung 1	2 100						
Kabelfernsehen Abwasserentsorgung Wasserversorgung Reserve Spezfin. mit WE 1 Reserve Spezfin. mit WE 2 Abfallentsorgung Elektrizitätsversorgung Gasversorgung Reserve Spezialfinanzierung 1	•	1	ı	ı	•	*	
Abwasserentsorgung Wasserversorgung Reserve Spezfin. mit WE 1 Reserve Spezfin. mit WE 2 Abfallentsorgung Elektrizitätsversorgung Gasversorgung Reserve Spezialfinanzierung 1	ï	1	ı	ī	ī		
Wasserversorgung Reserve Spezfin. mit WE 1 Reserve Spezfin. mit WE 2 Abfallentsorgung Elektrizitätsversorgung Gasversorgung Reserve Spezialfinanzierung 1	948.4	954.4	962.1	980.5	1,088.6	25.5%	4.6%
Reserve Spezfin. mit WE 1 Reserve Spezfin. mit WE 2 Abfallentsorgung Elektrizitätsversorgung Gasversorgung Reserve Spezialfinanzierung 1	3 750.2	756.6	769.3	667.7	673.8	-8.8%	-1.8%
Reserve Spezfin. mit WE 2 Abfallentsorgung Elektrizitätsversorgung Gasversorgung Reserve Spezialfinanzierung 1	1	,		,			
Abfallentsorgung Elektrizitätsversorgung Gasversorgung Reserve Spezialfinanzierung 1	1	,	3	ì	1		
-6-1	348.1	364.6	364.6	364.6	364.7	14.1%	2.7%
	1	1	1	1	1		
Reserve Spezialfinanzierung 1	•	•	1	1	•		
C - III - II	1	ı	ı	ı	ı		
Reserve spezialfinanzierung z			ı		•		
gebührenfinanzierter Aufwand: 1'926.3	3 2.046.7	2.075.5	2.096.0	2.012.8	2'127.1	10.4%	2.0%

0
2030
0
2
1
5
2025
0
3
\subseteq
nzpla
a
N
\subseteq
σ
.⊆
Finar

						Version vom	06.10.25		Seite 2
elle o	l abelle 6: Prognose der Errolgsrechnung - nach funktionaler Gliederung	- nach runktio	naier Gilede	erung			Ã	Betrage In CHF 1'000	11- 1.000
	ERTRAG							Wachstumsrate	nsrate
Funktion	Text	2025	2026	2027	2028	2029	2030	total	pro Jahr
0	Allgemeine Verwaltung	1'767.2	529.4	531.6	535.0	538.4	541.8	-69.3%	-21.1%
_	öffentliche Ordnung/Sicherheit	287.0	282.0	282.1	282.3	282.4	282.6	-1.5%	-0.3%
2	Bildung	3'600.1	3'356.7	3'332.8	3'276.7	3'180.3	3'203.0	-11.0%	-2.3%
က	Kultur, Sport, Freizeit, Kirche		1	•		•	0.0-		
4	Gesundheit	1	4	1	1		æ		
2	Soziale Sicherheit	7.131.9	7'353.3	7'376.2	7'410.8	7'445.6	7'480.7	4.9%	1.0%
9	Verkehr	94.1	99.4	8.66	100.3	100.8	101.3	7.7%	1.5%
7	Umwelt u. Raumordnung	20.0	21.3	21.3	21.4	21.5	21.5	7.7%	1.5%
œ	Volkswirtschaft	120.0	113.0	113.6	114.4	115.3	116.1	-3.2%	-0.7%
6	Finanzen und Steuern	10'134.9	10'210.6	10'522.3	10'770.7	10'865.0	10'954.1	8.1%	1.6%
	steuerfinanzierter Ertrag:	23'155.3	21,965.6	22,279.6	22'511.5	22,549.2	22'701.2	-2.0%	-0.4%
	Spezialfinanzierungen:								
150	Feuerwehr		1	•	1	•	•		
3321	Kabelfernsehen	,	1	1	1	,	a		
720	Abwasserentsorgung	867.7	948.4	954.4	962.1	980.5	1,088.6	25.5%	4.6%
710	Wasserversorgung	738.9	750.2	756.6	769.3	2.799	673.8	-8.8%	-1.8%
	Reserve Spezfin. mit WE 1			•	•	•			
	Reserve Spezfin. mit WE 2	ı	t	1	t	1	90		
730	Abfallentsorgung	319.7	348.1	364.6	364.6	364.6	364.7	14.1%	2.7%
8711	Elektrizitätsversorgung	ī	ı	ı	ï	ı	£		
8721	Gasversorgung		1	,	•	•			
	Reserve Spezialfinanzierung 1		1	,	î				
	Reserve Spezialfinanzierung 2		1		1		1		
	gebührenfinanzierter Ertrag:	1,926.3	2.046.7	2,075.5	2,096.0	2.012.8	2'127.1	10.4%	2.0%
	Ertrag total	25'081.5	24'012.3	24'355.2	24'607.6	24'561.9	24'828.2	-1.0%	-0.2%
	Handlungsspielraum	159.2	155.0	119.0	320.9	243.1	265.2 Mittel:	littel:	210.4
	1 town downer wor more land								

Finanzplan 2025 - 2030

		-					1)
Sachgr.	Aufwand nach Sachgruppen: Personalaufwand	2025 4'999.6	2026 3'929.4	3'953.0	2028 3'984.6	2029 4'016.5	2030 4'048.6	Wachstumsrate total pro Ja -19.0% -4.1	msrate pro Jahr -4.1%
31	Sach-/Betriebsaufwand	2'670.1	3,667.8	3'755.3	3'792.3		3,867.3	44.8%	7.7%
33	Abschreibungen Verw.vermögen	832.1	256.6	256.6	256.6		256.6	-69.2%	-21.0%
34	Finanzaufwand	263.4	135.4	270.4	108.0		85.9	-67.4%	-20.1%
35	Einlagen in Fonds und SF	883.3	752.4	756.2	761.9		773.3	-12.5%	-2.6%
36	Transferaufwand	14'332.1	14'476.9	14'586.4	14'718.1	14	14'862.1	3.7%	0.7%
37	Durchlaufende Beiträge		ı	ı		i			
38	ausserordentlicher Aufwand	284.4	284.4	285.8	288.0	290.1	292.3	2.8%	0.5%
39	Interne Verrechnungen	553.6	188.8	188.8	188.8	188.8	188.8	-65.9%	-19.4%
40	Ertrag nach Sachgruppen: Fiskalertrag	8,038.3	8,003.1	8'208.5	8'319.0	8'431.2	8'545.0	6.3%	1.2%
41	Regalien und Konzessionen	120.0	113.0	113.6	114.4	115.3	116.1	-3.2%	-0.7%
42	Entgelte	4'449.1	4'625.0	4'625.0	4'625.0	4'625.0	4'625.0	4.0%	0.8%
43	verschiedene Erträge	151.0		•		i	ŧ	-100.0%	-100.0%
44	Finanzertrag	250.1	300.3	301.8	304.1	306.3	308.6	23.4%	4.3%
45	Entnahmen aus Fonds und SF	182.3	91.9	92.4	93.1	93.8	94.5	48.2%	-12.3%
46	Transferertrag	11,176.2	10'197.2	10,303.9	10'422.2	10'344.7	10'379.9	-7.1%	-1.5%
47	Durchlaufende Beiträge	1	•	,		,	,		
48	ausserordentlicher Ertrag	25.1	25.1	25.3	25.5	25.6	25.8	2.8%	0.5%
49	interne Verrechnungen	553.6	188.8	188.8	188.8	188.8	188.8	-65.9%	-19.4%

Finanzplan 2025 - 2030

Tabelle 9: Mitteirurisse (+) und Mitteiabflüsse (+) 2025 2026 2027 2028 2029 2030	=								
Mittelzurflüsse (+) und Mittelabflüsse (-) 2025 2026 2027 2029 2029 Bestand flüssige Mittel per 1.1. 10'121 9'228 8'274 1'675 0 neues Fremdkapital/flüssige Mittel per 1.1. 0 0 0 12'441 mittelzu-/-abflüsse aus betrieblicher Tätigkeit: 1'282 671 651 746 543 davon steuerfinanzierter Haushalt 673 391 465 454 441 davon gebührenfinanzierter Haushalt -2'848 -2'016 -7'715 -8'316 -1'361 davon gebührenfinanzierter Haushalt -2'350 -1'644 -7'315 -4'53 -1'361 davon steuerfinanzierter Haushalt -2'350 -1'644 -7'315 -7'718 -463 davon gebührenfinanzierter Haushalt -2'350 -1'644 -7'315 -7'361 davon Ergebnis aus Finanzierungstätigkeit: 0 0 -7'000 0 davon Finanzanlagen 0 0 0 0 -7'000 0 davon Prinanzanlagen 0	Ta	belle 9: Mittelflussrechnung				Vers	sion vom	06.10.25	
Mittetzur/Labflüsse (+) und Mittelabflüsse (-) 2025 2026 2027 2028 2029 2				-	-	Beti	äge in Cł	IF 1'000	
Nittelzu-/-abfilisse aus Finanzierungstätigkeit:		Mittelzuflüsse (+) und Mittelabflüsse (-)	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2030 Bemerkungen
Mittelzu-/-abflüsse aus betrieblicher Tätigkeit: 1'955 1'062 1'116 1'200 984 davon steuerfinanzierter Haushalt 1'282 671 651 746 543 davon gebührenfinanzierter Haushalt -2'348 -2'046 -7'715 -8'316 -1'361 davon steuerfinanzierter Haushalt -2'350 -1'644 -7'315 -7'718 -463 davon steuerfinanzierter Haushalt -2'350 -1'644 -7'315 -7'718 -463 davon steuerfinanzierter Haushalt -2'350 -1'644 -7'315 -7'718 -463 davon Sebührenfinanzierter Haushalt 0 0 -7'000 -598 -898 Mittelzu-/-abflüsse aus Finanzierungstätigkeit: 0 0 -7'000 0 davon Ergebnis aus Finanzierung 0 0 -7'000 0 davon Aktivzins neues Fremdkapital 0 0 0 0 0 davon Passivzins neues Fremdkapital per 31.12. 9'228 8'274 1'675 0 0 Bestand neues Fremdkapital per 31.12.		Bestand flüssige Mittel per 1.1.	10'121	9,228	8'274	1'675	0	0	0 gemäss Hilfstab. Bestände
Mittelzu-/-abflüsse aus betrieblicher Tätigkeit: 1'955 1'062 1'116 1'200 984 davon steuerfinanzierter Haushalt 673 391 465 746 543 davon gebührenfinanzierter Haushalt -2'848 -2'016 -7'715 -8'316 -1'361 davon steuerfinanzierter Haushalt -2'350 -1'644 -7'315 -7'718 -463 davon gebührenfinanzierter Haushalt -2'350 -1'644 -7'315 -7'718 -463 davon gebührenfinanzierter Haushalt 0 0 -7'700 -598 -898 Mittelzu-/-abflüsse aus Finanzierung 0 0 -7'000 0 davon Ergebnis aus Finanzierung 0 0 -7'000 0 davon Aktivzins neues Bestand flüssige Mittel 0 0 0 -7'000 0 davon Passivzins neues Fremdkapital 0 0 0 0 -94 -221 Bestand neues Fremdkapital per 31.12. 9'228 8'274 1'675 0 0 Bestand neues Fremdkapital per 31.12.	2	neues Fremdkapital/flüssige Mittel per 1.1.	0	0	0	0	-12'441	-12'818	-12'818 Endbestand Vorjahr + Veränderung lfd. Jahr
davon steuerfinanzierter Haushalt 1'282 671 651 746 543 davon gebührenfinanzierter Haushalt 673 391 465 454 441 Mittelzu-/-abflüsse aus Investitionstätigkeit: -2'348 -2'046 -7'715 -8'316 -1'361 davon steuerfinanzierter Haushalt -2'350 -1'644 -7'715 -598 -898 Mittelzu-/-abflüsse aus Finanzierter Haushalt 0 0 -7'000 0 davon Ergebnis aus Finanzierung 0 0 -7'000 0 davon Ergebnis aus Finanzierung 0 0 -7'000 0 davon Finanzanlagen 0 0 0 -7'000 0 davon Aktivzins neues Fremdkapital 0 0 0 -94 -221 Bestand flüssige Mittel per 31.12. 9'228 8'274 1'675 0 0 Bestand neues Fremdkapital per 31.12. 9'228 8'274 1'675 0 0	(r)	Mittelzu-/-abflüsse aus betrieblicher Tätigkeit:	1'955	1.062	1.116	1,200	984	983	
Mittelzu-/-abflüsse aus Investitionstätigkeit: -2'848 -2'016 -7715 -8'316 -1'361 davon steuerfinanzierter Haushalt -2'350 -1'644 -7715 -8'316 -1'361 Mittelzu-/-abflüsse aus Finanzierter Haushalt -2'350 -1'644 -7'715 -463 -898 Aavon gebührenfinanzierter Haushalt 0 0 0 -7'700 0 Mittelzu-/-abflüsse aus Finanzierung 0 0 0 -7'000 0 davon Ergebnis aus Finanzierung 0 0 0 -7'000 0 davon Finanzanlagen 0 0 0 -7'000 0 davon Aktivzins neues Fremdkapital 0 0 0 -94 -221 Bestand flüssige Mittel per 31.12. 9'228 8'274 1'675 0 0 Bestand neues Fremdkapital per 31.12. -12'441 -12'818 -	4	davon steuerfinanzierter Haushalt	1,282	671	651	746	543	554	554 inkl. Folgekosten neue Investitionen
Mittelzu-/-abflüsse aus Investitionstätigkeit: -2'848 -2'016 -7'715 -8'316 -1'361 davon steuerfinanzierter Haushalt -2'350 -1'644 -7'715 -7'718 -463 Agvon gebührenfinanzierter Haushalt -2'350 -1'644 -7'715 -7'718 -463 Mittelzu-/-abflüsse aus Finanzierung 0 0 0 0 -7'000 0 davon Ergebnis aus Finanzierung 0 0 0 0 -7'000 0 davon Finanzanlagen 0 0 0 0 0 0 0 davon Aktivzins neues Fremdkapital 0 0 0 0 0 0 -94 -221 Bestand flüssige Mittel per 31.12. 9'228 8'274 1'675 0 0 0 0 0 0 0 0 -94 -221 -2241 -12'441 -12'818 12'441 -12'818 12'12'441 -12'12'441 12'12'441 12'12'441 12'12'441 12'12'441 12'12'441 12	5.	davon gebührenfinanzierter Haushalt	673	391	465	454	441	429	429 Folgekosten u.Einlagen (+) / Entnahmen (-)
davon steuerfinanzierter Haushalt -2'350 -1'644 -7'718 -463 davon gebührenfinanzierter Haushalt -98 -372 -400 -598 -898 Mittelzu-/-abflüsse aus Finanzierung 0 0 0 0 -7'000 0 davon Ergebnis aus Finanzierung 0 0 0 -7'000 0 davon Finanzanlagen 0 0 0 0 0 0 davon Aktivzins neuer Bestand flüssige Mittel 0 0 15 0 0 davon Passivzins neues Fremdkapital 0 0 0 0 9'228 Bestand flüssige Mittel per 31.12. 9'228 8'274 1'675 0 0 Bestand neues Fremdkapital per 31.12. 12'441 12'818 -	9	Mittelzu-/-abflüsse aus Investitionstätigkeit:	-2'848	-2.016	-77715	-8'316	-1'361	-1'136	
davon gebührenfinanzierter Haushalt -498 -372 -400 -598 -898 Mittelzu-/-abflüsse aus Finanzierung davon Ergebnis aus Finanzierung davon Finanzanlagen 0	7.	davon steuerfinanzierter Haushalt	-2'350	-1'644	-7'315	-7.718	-463	-532	-532 Investitionen und Sachanl. Finanzvermögen
Mittelzu-/-abflüsse aus Finanzierungsfätigkeit: 0 0 0 -7'000 0 davon Ergebnis aus Finanzierung davon Finanzanlagen 0 -94 -221 </td <td>œ.</td> <td>davon gebührenfinanzierter Haushalt</td> <td>498</td> <td>-372</td> <td>-400</td> <td>-598</td> <td>-898</td> <td>-604</td> <td>-604 gemäss Tab. 2, Investitionen</td>	œ.	davon gebührenfinanzierter Haushalt	498	-372	-400	-598	-898	-604	-604 gemäss Tab. 2, Investitionen
davon Ergebnis aus Finanzierung 0 -94 -221 Bestand flüssige Mittel per 31.12. 9'228 8'274 1'675 0 <td>6</td> <td>Mittelzu-/-abflüsse aus Finanzierungstätigkeit:</td> <td>0</td> <td>0</td> <td>0</td> <td>-7.000</td> <td>0</td> <td>-1.000</td> <td></td>	6	Mittelzu-/-abflüsse aus Finanzierungstätigkeit:	0	0	0	-7.000	0	-1.000	
davon Finanzanlagen 0 -221 Bestand flüssige Mittel per 31.12. 9'228 8'274 1'675 0 0 0 0 0 0 0 0 0 -12'441 -12'818	10.		0	0	0	-7.000	0	-1,000	
davon Aktivzins neuer Bestand flüssige Mittel Mittel 0 0 15 0 0 davon Passivzins neues Fremdkapital 0 0 0 0 -94 -221 Bestand flüssige Mittel per 31.12. 9'228 8'274 1'675 0 0 Bestand neues Fremdkapital per 31.12. 12'441 -12'818	[]	davon Finanzanlagen	0	0	0	0	0	0	0 gem. Hilfstab. Bestände
davon Passivzins neues Fremdkapital 0 0 0 -94 -221 Bestand flüssige Mittel per 31.12. 9'228 8'274 1'675 0 0 Bestand neues Fremdkapital per 31.12. -12'441 -12'818	12.		0	0	15	0	0	0	
Bestand flüssige Mittel per 31.12. 9'228 8'274 1'675 0 0 Bestand neues Fremdkapital per 31.12. -12'441 -12'441 -12'818	13.		0	0	0	-94	-221	-234	
Bestand neues Fremdkapital per 31.12.	4		9'228	8'274	1'675	0	0	0	
	15.					-12'441	-12'818	-13'971	

Finanzplan 2025 - 2030

TOTAL AKTIVEN		1 1 1 1 1 1				Dellage II	Berrage III CHF 1 000
TOTAL AKTIVEN	Basisiahr	2025 2026 2026	2026	2027	2028	2029	2030
	30,006.2	30,288.9	30'824.1	31,335,4	36'927.1	37'317.8	37'368.7
Finanzvermögen	18.978.1	17'463.5	16,209.9	9.911.0	8'235.7	8'235.7	8,235.7
Veränderung		-1,214.6	-953.6	-6,298.9	-1,675.3	0.0	0.0
Verwaltungsvermögen	11,028.1	12'825.4	14'314.2	21'424.3	28'691.4	29,082.1	29'133.0
Veränderung		1,797.3	1'488.8	7.110.1	7,267.1	390.7	50.9
davon Verwaltungsvermögen aus:							
Allgemeiner Haushalt	7'178.5	9'216.2	10'502.2	17'389.5	24'249.7	23'843.7	23'499.6
Wasserversorgung	1'625.5	1,690.9	1,746.5	1,800.1	1'893.2	2,046.2	2'191.6
Abwasserentsorgung	1,402.9	1,717.0	1,866.1	2'037.4	2'353.2	2,998.8	3,250.5
Abfall	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Elektrizität	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Gasversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Kabelfernsehen	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Reserve SF WE 1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Reserve SF WE 2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Reserve SF 1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Reserve SF 2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Feuerwehr (zweiseitige SF)	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
TOTAL PASSIVEN	30,006.2	30'288.9	30'824.1	31,335.4	36'927.1	37.317.8	37'368.7
Fremdkapital	9,133.9	8'512.8	8.212.8	8.212.8	13'953.6	14'330.9	14'483.9
Veränderung		-621.1	0.0	0.0	5,440.9	377.3	153.0
davon Fremdkapital aus:			i c	1 0	1	i c	1
kurztristiges Fremdkapital	891.6	2/0.5	270.5	2/0.5	2/0.5	2/0.5	2/0.5
langfristiges Fremdkapital best.	8,000.0	8,000.0	8.000.0	8.000.0	1,000.0	1.000.0	0.0
langfristiges Fremdkapital neu	0.0	0.0	0.0	0.0	12,440.9	12'818.1	13'971.1
Eigenkapital	20'872.3	21.776.2	22'311.3	22'822.6	22'973.5	22,986.9	22'884.8
Veränderung		903.8	535.2	511.3	150.9	13.4	-102.1

Finanzplan 2025 - 2030

Tabelle 12: EIGENKAPITALNACHWEIS

Version vom 06.10.25

	2024 Basisjahr	2025 Veränderung En	5 Endbestand	2026 Veränderung E	6 Endbestand	2027 Veränderung E	7 Endbestand	2028 Veränderung E	:8 Endbestand	2029 Veränderung E	29 Endbestand	Veränderu	2030 ng Endbestand
29 Eigenkapital	20.872		21,776		22'311		22,823		22'974		22,987	1	22,885
290 Spezialfinanzierungen													
29000 Spezialfinanzierungen im EK	5.6	30.9	36.4	0.0	36.4	0.0	36.4	0.0	36.4	0.0	36.4	4 0.0	36.4
29000 Feuerwehr, zweiseitig	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
29001 Wasserversorgung	1.440.7	46.9	1'487.6	-62.5	1,425.1	-65.1	1,360.0	-69.1	1,290.9	-72.8	1,218.1	-7	1,14
29002 Abwasserentsorgung	1,760.3	-110.9	1'649.4	-235.0	1'414.5	-236.5	1,178.0	-240.1	937.9	-246.5	691.4	4 -250.7	440.6
29003 Abfallentsorgung	50.2	-15.4	34.8	-63.5	-28.7	14.1	-14.7	10.8	-3.9	7.4	3.5	5 4.0	7.5
29004 Elektrizitätsversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
2900x Gasversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
2900x Kabelversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0		0.0	0.0	
2900x Reserve SF 1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
2900x Reserve SF 2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
2900x Reserve SF WE 1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
2900x Reserve SF WE 2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
2900x Übertragung VV nach Art. 85a	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0	0	0.0
292 Globalbudgetbereiche									j				
2920x Rücklagen in Globalbudgetb.	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
293 Vorfinanzierungen	7,000,1	0 0 0 0	7 0301	0 0 0 0	0 703.1	9 090	1,700 E	2626	2,054.0	2 730	7 7 6 6 6	286	0.482,0
Angementer naustrait	1.600	503.0	1,200.7	509.0	0.120	200.0	0.00.7	202.0	0.1002		20.0		200
29300 Alig. Haushalt (Reserve 1)	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0	0 0	0.0
29300 Alig. Haushait (Reserve Z)	0.0		o o		0.0		o.		o.o		0.0		
29301 Wasserversorgung Werterhalt	843.4	83.7	927.0	81.2	1,008.2	77.2	1,085.4	67.7	1,153.1				
29302 Abwasserentsorgung Werterhalt	7.616.0	9.609	8'125.7	503.9	8,629.6	2000	9,129.8	495.6	9'625.4	48	10.10	37	10'48
2930x Reserve SF WE 1 Werterhalt	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0		0.0		0.0
2930x Reserve SF WE 2 Werterhalt	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
294 Reserven													
29400 Finanzpolitische Reserve	1'427.7	8.66	1'527.5	0.0	1'527.5	0.0	1'527.5	0.0	1'527.5	0.0	1'527.5	5 0.0	1'527.5
296 Neubewertungsreserve FV													
29600 Neubewertungsreserve FV	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0	0	0.0
29601 Schwankungsreserve	9.66		9.66		9.66		9.66		9.66		9.66	9	9.66
2961x Marktwertreserve	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0	0	0.0
298 übriges Eigenkapital													
2980x übriges Eigenkapital	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0	0	0.0
299 Bilanzüberschuss/-fehlbetrag			6,619.5		6'671.2		6'632.0		6'255.5		5'663.2	2	5'072.5
) kumulierte Ergebnisse Vorjahre	6'619.5	0.0	6'619.5	51.7	6'671.2	-39.2	6,632.0	-376.5	6,255.5			2 -590.7	5'072.5
29990 kumulierte Ergebnisse Vorjahre	6'619.5	0.0	6'619.5	51.7	. 19.9	.2		-39.2	-39.2 6'632.0	-39.2 6'632.0 -376.5	-39.2 6'632.0 -376.5 6'255.5	-39.2 6'632.0 -376.5 6'255.5 -592.3	-39.2 6'632.0 -376.5 6'255.5 -592.3 5'663.2